

ТЕКСТ 1

Серков Илья Иванович

Bile at da'suno dilaq - Как я на охоту ходил

(1) at kil' bo'yon diltias' No-
Roriňa. (2) s'es't qoya datemnes'.
(3) til boyon bul'añas i'soRo baňdija,
bis'aň di'soRoabetin baňdija.
(4) kas'aň bok də:t'ka tolut ab
korablik. (5) bur m'estaya bits'a
obilde. (6) dilget tolontin i bin'
bugbonemin. (7) divengiq qalıqdajte.
(8) bu ab korablikas' disoRoabet.
(9) kajnem daňal' korablik.
(10) boyon tiye, s'es't kăye tettavaq.
(11) kę: kolepka isočo bayoRon.
(12) disoRolbet, qonijobon baňqone.
(13) tul' kon'den, tu s'esolte (14) in'
s'esolte, duldep. (15) tul' haj həniňe
din'iyoRon, (16) tul' haj isXo
bayoRon. (17) di'soRolbet, indin
baňqon. (18) s'ele kosegimnen lun'
(19) at boyon us'ka, s'es tettaraq,
bokdiňa boyon. (20) bok də:t'ka həniňe
at s'esolte, (21) nan' hə'nine bi:le,
(22) taľ' ulas' du'rooyolbet (23) i uska
boyon diltijdiňa. (24) tul' uska
donderij.

(1) Я отсюда поехал веткой¹ на Ку-
рейку. (2) К устью реки причалил.
(3) С берега (снизу) пошел пешком
на место охоты, где охотятся.
(4) Там у костра лежал мой кораб-
лик. (5) На его месте ничего не бы-
ло. (6) Дети ходили и, видимо,
унесли. (7) Нашел у внука. (8) Он
моим корабликом рыбачит. (9) Взял
у него кораблик. (10) Пошел к бере-
гу, через реку перехожу. (11) На той
стороне рыбачить начал.
(12) Рыбачил, пока не стемнело.
(13) Потом сел, там сидел.
(14) Долго сидел, отдыхал.
(15) Потом еще немного прошло.
(16) Потом опять рыбачить начал.
(17) Рыбачил, пока не стемнело.
(18) Плохо брали хариусы. (19) Я
пошел назад, речку перешел, к ко-
стру пошел. (20) У костра немного
я посидел, (21) хлеба немногого поел,
(22) холодной водой запил. (23) И
назад пошел к ветке. (24) Потом
назад (домой) приехал.